

# OBD2 Data Relay



Instructions .....	2
Instructions .....	4
Istruzioni .....	6
Anweisungen .....	8
Instrucciones .....	10
Instruções .....	12

Garmin®, the Garmin logo, and VIRB® are trademarks of Garmin Ltd. or its subsidiaries, registered in the USA and other countries. G-Metrix™ is a trademark of Garmin Ltd. or its subsidiaries. These trademarks may not be used without the express permission of Garmin.

The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Garmin is under license. Mac® is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Windows® is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

El número de registro COFETEL/IFETEL puede ser revisado en el manual a través de la siguiente página de internet.

# OBD2 Data Relay Instructions

## Getting Started

### ⚠ WARNING

See the *Important Safety and Product Information* guide in the product box for product warnings and other important information.

### Device Overview



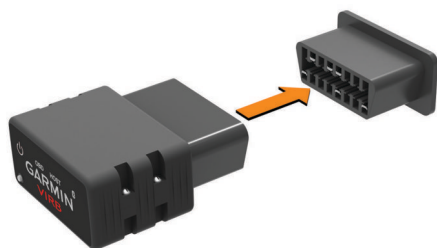
①	Pairing button	Press to pair the device with a VIRB® camera.
②		Turns on solid green while the device is active and receiving power. Flashes every few seconds while the device is in power saving mode.
③	OBD	Flashes red when the device sends data to or receives data from the vehicle.
④	HOST	Flashes yellow when the device sends data to or receives data from a paired VIRB camera.
⑤		Turns on solid blue while the device is connected to your VIRB camera. Flashes slowly while the device is searching for a VIRB camera. Flashes rapidly while the device is in pairing mode.

### Installing the OBD2 Data Relay in Your Vehicle

#### NOTICE

Use of your vehicle's diagnostic link connector (DLC) may void your vehicle warranty. See your vehicle warranty or contact your vehicle manufacturer for more information.

- 1 Turn the vehicle off.
- 2 Plug the device into the diagnostic link connector (DLC) in your vehicle.



The DLC is usually located on the driver's side of the vehicle under the dash. For more information about the location of the DLC, see your vehicle owner's manual.

- 3 Turn the vehicle ignition switch to the on position.  
⏻ turns on solid green, and flashes slowly.

**TIP:** If the LED indicators do not turn on, verify the vehicle fuses are good. See your vehicle owner's manual for more information.

### Pairing the OBD2 Data Relay with Your VIRB Camera

Before you can record vehicle data from the OBD2 Data Relay, you must pair it with a compatible Garmin® VIRB camera. The OBD2 Data Relay is compatible with VIRB models that include Bluetooth® wireless technology.

- 1 Install the device, and turn the vehicle ignition switch to the on position.
- 2 On the OBD2 Data Relay, press the pairing button.  
 flashes rapidly to indicate the device is in pairing mode.
- 3 On the VIRB camera, hold **MENU**.
- 4 Select **Bluetooth > Status** to turn on Bluetooth wireless technology.
- 5 Select **Add New**.
- 6 Select the OBD2 Data Relay from the list of devices.  
After pairing is complete, turns solid blue on the OBD2 Data Relay. On the VIRB camera, the device status changes to Connected, and appears in the sensor status screen.

After the device and camera are paired, they connect automatically when they are turned on, within 10 m (30 ft.) of each other, and Bluetooth wireless technology is enabled on the VIRB camera. The devices remain paired if you move the OBD2 Data Relay to another vehicle.

### Power Saving Mode

The OBD2 Data Relay turns on and off with the vehicle automatically. When you turn off your vehicle, the device enters power saving mode, which will not drain the vehicle battery. The device cannot connect to your VIRB camera while in power saving mode.

### Automotive G-Metrix™ Overlays

While paired with the OBD2 Data Relay, your VIRB camera records real-time automotive G-Metrix data with the video. You can add G-Metrix overlays to your video using the VIRB Edit software ([garmin.com/virbedit](http://garmin.com/virbedit)) or the VIRB Mobile app for smartphones. Specific data availability is dependent on vehicle manufacturer, model, and year. Some vehicles may not report all data.

	Speed
	Revolutions per minute (RPM)
	Throttle
	Torque
	Engine load
	Mass air flow (MAF) rate
	Fuel rate
	Intake temperature
	Coolant temperature

### Device Information

#### Removing the OBD2 Data Relay from Your Vehicle

- 1 Turn off the vehicle.
- 2 Pull the OBD2 Data Relay out of the DLC port.  
**NOTE:** The device fits tightly in the port.

#### Supported Vehicles

The device supports vehicles using OBD-II, EOBD, JOBD, or any other international variation of OBD-II. This includes most recent vehicle models worldwide, all models sold in the United States since 1996, and all models sold in the European Union since 2003. Specific vehicle support is dependent on the vehicle manufacturer, model, and year. Go to [garmin.com/obd2](http://garmin.com/obd2) for more information.

## Specifications

Operating temperature	From -20° to 55°C (from -4° to 131°F)
Input voltage	From 8 to 18 Vdc



# Relais de données OBD2 Instructions

## Mise en route

### ⚠ AVERTISSEMENT

Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations importantes sur le produit.

## Présentation de l'appareil



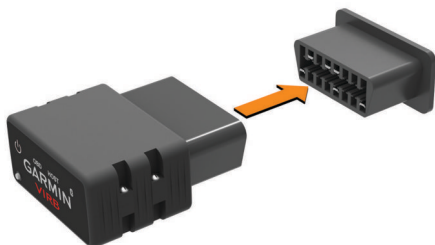
① Bouton de couplage	Appuyez sur ce bouton pour coupler l'appareil avec une caméra VIRB.
②	S'allume vert lorsque l'appareil est actif et qu'il est connecté à l'alimentation. Clignote lentement (intervalles de quelques secondes) quand l'appareil est en mode d'économie d'énergie.
③ OBD	Clignote rouge quand l'appareil envoie des données ou en reçoit depuis le véhicule.
④ HOST	Clignote jaune quand l'appareil envoie des données ou en reçoit depuis une caméra VIRB couplée.
⑤	S'allume bleu lorsque l'appareil est connecté à votre caméra VIRB. Clignote lentement quand l'appareil recherche une caméra VIRB. Clignote rapidement pour signaler que l'appareil est en mode Couplage.

## Installation du Relais de données OBD2 dans votre véhicule

### AVIS

L'utilisation du connecteur DLC (Diagnostic Link Connector) de votre véhicule peut annuler la garantie du véhicule. Reportez-vous à la garantie de votre véhicule ou adressez-vous à son fabricant pour en savoir plus.

- 1 Coupez le contact du véhicule.
- 2 Branchez l'appareil dans le connecteur DLC (Diagnostic Link Connector) de votre véhicule.



Le DLC est habituellement situé sur le côté du véhicule, côté conducteur, sous le tableau de bord. Pour plus d'informations sur l'emplacement du DLC, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre véhicule.

- 3 Allumez le commutateur d'allumage du véhicule.  
 devient vert et clignote lentement.

**ASTUCE** : si les voyants DEL ne s'allument pas, contrôlez l'état des fusibles du véhicule. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation du véhicule.

## Couplage du Relais de données OBD2 avec votre caméra VIRB

Avant de pouvoir enregistrer les données du véhicule depuis le Relais de données OBD2, vous devez le coupler avec une caméra Garmin VIRB compatible. Le Relais de données OBD2 est compatible avec les modèles VIRB équipés de la technologie sans fil Bluetooth.

- 1 Installez l'appareil et activez le contact sur votre véhicule.
- 2 Sur le Relais de données OBD2, appuyez sur le bouton de couplage.  
 clignote rapidement pour signaler que l'appareil est en mode Couplage.
- 3 Sur la caméra VIRB, maintenez le bouton **MENU** enfoncé.
- 4 Sélectionnez **Bluetooth** > **Etat** pour activer la technologie sans fil Bluetooth.
- 5 Sélectionnez **Ajouter nouvelle**.
- 6 Sélectionnez Relais de données OBD2 dans la liste des appareils.

A la fin du couplage, devient bleu sur le Relais de données OBD2. Sur la caméra VIRB, le statut de l'appareil passe à Connecté et apparaît dans l'écran de statut du capteur.

Quand l'appareil et la caméra sont couplés, ils se connectent automatiquement entre eux à leur allumage, dans un rayon de 10 m (30 pi). La technologie sans fil Bluetooth est alors activée sur la caméra VIRB. Les appareils restent couplés entre eux si vous installez le Relais de données OBD2 dans un autre véhicule.

## Mode économie d'énergie

Le Relais de données OBD2 s'allume et s'éteint automatiquement au contact du véhicule. Quand vous coupez le moteur, l'appareil active le mode économie d'énergie, qui permet de préserver la batterie du véhicule. L'appareil ne peut pas se connecter à votre caméra VIRB lorsque le mode d'économie d'énergie est activé.

## Recouvrement de données G-Metrix automobiles

Lorsqu'elle est couplée avec votre Relais de données OBD2, votre caméra VIRB enregistre des données G-Metrix automobiles en temps réel avec la vidéo. Vous pouvez ajouter les recouvrements de données G-Metrix à votre vidéo à l'aide du logiciel VIRB Edit ([garmin.com/virbedit](http://garmin.com/virbedit)) ou de l'application VIRB Mobile pour smartphones. La disponibilité des données dépend du fabricant, du modèle et du millésime du véhicule. Certains véhicules ne signalent pas toutes les données.

	Vitesse
	Tours par minute (tr/min)
	Accélérateur
	Couple
	Charge du moteur
	Débit d'air massique
	Débit de carburant
	Température d'admission
	Température du liquide de refroidissement

## Informations sur l'appareil

### Retrait du Relais de données OBD2 de votre véhicule

- 1 Coupez le moteur.
- 2 Déconnectez le Relais de données OBD2 du port DLC.

**REMARQUE** : l'appareil épouse la forme du port.

### **Véhicules pris en charge**

L'appareil prend en charge les véhicules utilisant OBD-II, EOBD, JOBD, ou toute autre variante internationale d'OBD-II. Cela inclut la plupart des modèles de véhicule récents du monde entier, tous les modèles vendus aux Etats-Unis depuis 1996 et tous les modèles vendus en Europe depuis 2003. La prise en charge propre à chaque véhicule dépend du fabricant, du modèle et du millésime du véhicule. Rendez-vous sur le site [garmin.com/obd2](http://garmin.com/obd2) pour obtenir de plus amples informations.

### **Caractéristiques techniques**

Température de fonctionnement	De -20 à 55 °C (de -4 à 131 °F)
Tension d'entrée	De 8 à 18 V c.c.



# Interfaccia dati OBD2 Istruzioni

## Operazioni preliminari

### ⚠ ATTENZIONE

Per avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, consultare la guida *Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto* inclusa nella confezione.

## Panoramica del dispositivo



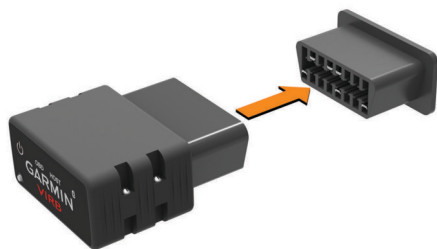
①	Pulsante di associazione	Premere per associare il dispositivo a una videocamera VIRB.
②		Diventa verde fisso quando il dispositivo è attivo e riceve alimentazione. Lampeggia ogni pochi secondi quando il dispositivo è in modalità di risparmio energetico.
③	OBD	Lampeggia in rosso quando il dispositivo invia i dati o riceve i dati dal veicolo.
④	HOST	Lampeggia in giallo quando il dispositivo invia dati o riceve dati da una videocamera VIRB associata.
⑤		Diventa blu fisso quando il dispositivo è collegato alla videocamera VIRB. Lampeggia lentamente quando il dispositivo esegue la ricerca di una videocamera VIRB. Lampeggia rapidamente quando il dispositivo è in modalità di associazione.

## Installazione dell' Interfaccia dati OBD2 nel veicolo

### AVVERTENZA

L'utilizzo del connettore di collegamento alla diagnostica (DLC) del veicolo potrebbe invalidare la garanzia del veicolo. Vedere la garanzia del veicolo o contattare il produttore per ulteriori informazioni.

- 1 Spegnerne il veicolo.
- 2 Collegare il dispositivo al connettore di collegamento alla diagnostica (DLC) del veicolo.



Il DLC è solitamente situato sul lato del conducente sotto al cruscotto. Per ulteriori informazioni sulla posizione del DLC, consultare il manuale Utente del veicolo.

- 3 Accendere il motore.  
 diventa verde fisso e lampeggia lentamente.  
**SUGGERIMENTO:** se gli indicatori LED non si accendono, verificare che i fusibili del veicolo non siano danneggiati. Per ulteriori informazioni, vedere il manuale Utente del veicolo.

## Associazione dell' Interfaccia dati OBD2 alla videocamera VIRB

Per registrare dati dall' Interfaccia dati OBD2, associarla a una videocamera Garmin VIRB compatibile. L' Interfaccia dati OBD2 è compatibile con i modelli VIRB che dispongono della tecnologia wireless Bluetooth.

- 1 Installare il dispositivo e accendere il motore.
- 2 Sull' Interfaccia dati OBD2, premere il pulsante di associazione.  
 lampeggia rapidamente per indicare che il dispositivo è in modalità di associazione.
- 3 Sulla videocamera VIRB, tenere premuto **MENU**.
- 4 Selezionare **Bluetooth > Stato** per attivare la tecnologia wireless Bluetooth.
- 5 Selezionare **Aggiungi nuovo**.
- 6 Selezionare l' Interfaccia dati OBD2 dall'elenco dei dispositivi.

Completata l'associazione, diventa blu fisso sull' Interfaccia dati OBD2. Sulla videocamera VIRB, lo stato del dispositivo visualizza Connesso e compare nella schermata di stato del sensore.

Dopo che il dispositivo e la videocamera sono associati, si connettono automaticamente quando vengono accesi, entro 10 m (30 piedi) di distanza l'uno dall'altro e la tecnologia wireless Bluetooth è attivata sulla videocamera VIRB. I dispositivi rimangono associati se si trasferisce l' Interfaccia dati OBD2 su un altro veicolo.

## Modalità di risparmio energetico

L' Interfaccia dati OBD2 si accende e si spegne automaticamente con il veicolo. Quando si spegne il veicolo, il dispositivo entra nella modalità di risparmio energetico, che non scarica la batteria del veicolo. Il dispositivo non è in grado di connettersi alla videocamera VIRB quando è in modalità di risparmio energetico.

## Sovrapposizione dati G-Metrix del veicolo

Se associata all' Interfaccia dati OBD2, la videocamera VIRB registra in tempo reale dati G-Metrix del veicolo in insieme al video. È possibile aggiungere dati G-Metrix in sovrapposizione al video utilizzando il software VIRB Edit ([garmin.com/virbedit](http://garmin.com/virbedit)) o l'app VIRB Mobile per smartphone. La disponibilità di dati specifici dipende dal produttore, dal modello e dell'anno del veicolo. Alcuni veicoli potrebbero non segnalare tutti i dati.

	Velocità
	Giri al minuto (RMP)
	Valvola a farfalla
	Coppia
	Carico motore
	Velocità massa d'aria (MAF)
	Consumo carburante
	Temperatura di aspirazione
	Temperatura liquido di raffreddamento

## Info sul dispositivo

### Rimozione dell' Interfaccia dati OBD2 dal veicolo

- 1 Spegnerne il veicolo.
- 2 Estrarre l' Interfaccia dati OBD2 dalla porta DLC.  
**NOTA:** il dispositivo si inserisce perfettamente nella porta.

## Veicoli supportati

Il dispositivo supporta i veicoli che utilizzano OBD-II, EOBD, JOBD o qualsiasi altra variazione internazionale di OBD-II. Ciò include i modelli di veicoli più recenti di tutto il mondo, tutti i modelli venduti negli Stati Uniti dal 1996 e tutti i modelli venduti nell'Unione Europea dal 2003. Il supporto di veicoli specifici dipende dal produttore, dal modello e dall'anno del veicolo. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web [garmin.com/obd2](http://garmin.com/obd2).

## Caratteristiche tecniche

Temperatura operativa	Da -20° a 55 °C (da -4° a 131 °F)
Tensione operativa	Da 8 a 18 V cc



# OBD2-Datenrelais Anweisungen

## Erste Schritte

### ⚠️ WARNUNG

Lesen Sie alle Produktwarnungen und sonstigen wichtigen Informationen der Anleitung "Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen", die dem Produkt beiliegt.

### Übersicht über das Gerät



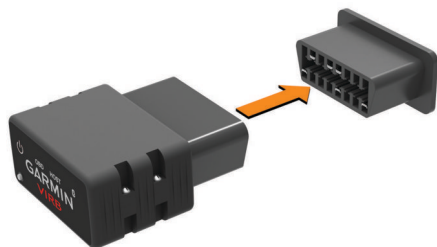
①	Kopplungs-taste	Drücken Sie diese Taste, um das Gerät mit einer VIRB Kamera zu koppeln.
②		Leuchtet grün, wenn das Gerät aktiv ist und mit Strom versorgt wird. Blinkt im Abstand von wenigen Sekunden, wenn sich das Gerät im Energiesparmodus befindet.
③	OBD	Blinkt rot, wenn das Gerät Daten an das Fahrzeug sendet oder sie vom Fahrzeug erhält.
④	HOST	Blinkt gelb, wenn das Gerät Daten an eine gekoppelte VIRB Kamera sendet oder sie von der Kamera erhält.
⑤		Leuchtet blau, wenn das Gerät mit der VIRB Kamera verbunden ist. Blinkt langsam, wenn das Gerät nach einer VIRB Kamera sucht. Blinkt schnell, wenn sich das Gerät im Kopplungsmodus befindet.

### Installieren des OBD2-Datenrelais im Fahrzeug

#### HINWEIS

Die Verwendung des Fahrzeug-Diagnosesteckers (DLC, Diagnostic Link Connector) kann zum Erlöschen der Garantie des Fahrzeugs führen. Weitere Informationen finden Sie in der Garantie des Fahrzeugs. Sie können sich auch an den Fahrzeughersteller wenden.

- 1 Schalten Sie die Zündung des Fahrzeugs aus.
- 2 Verbinden Sie das Gerät mit dem DLC-Diagnosestecker des Fahrzeugs.



Der DLC befindet sich in der Regel auf der Fahrerseite des Fahrzeugs unter dem Armaturenbrett. Weitere Informationen zur Position des DLC finden Sie im Benutzerhandbuch des Fahrzeugs.

- 3 Schalten Sie die Zündung des Fahrzeugs ein.

leuchtet grün, und blinkt langsam.

**TIPP:** Wenn sich die LEDs nicht einschalten, überprüfen Sie die Sicherungen des Fahrzeugs. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch des Fahrzeugs.

### Koppeln des OBD2-Datenrelais mit der VIRB Kamera

Zum Aufzeichnen von Fahrzeugdaten vom OBD2-Datenrelais müssen Sie eine kompatible Garmin VIRB Kamera koppeln. Das OBD2-Datenrelais ist mit VIRB Modellen mit drahtloser Bluetooth Technologie kompatibel.

- 1 Installieren Sie das Gerät, und schalten Sie die Zündung des Fahrzeugs ein.
- 2 Drücken Sie die Kopplungstaste am OBD2-Datenrelais.  
⚡ blinkt schnell und kennzeichnet damit, dass sich das Gerät im Kopplungsmodus befindet.
- 3 Halten Sie auf der VIRB Kamera die Taste **MENU** gedrückt.
- 4 Wählen Sie **Bluetooth > Status**, um die drahtlose Bluetooth Technologie zu aktivieren.
- 5 Wählen Sie **Neu hinzu**.
- 6 Wählen Sie in der Geräteliste das OBD2-Datenrelais aus.  
Nach Abschluss der Kopplung leuchtet das Symbol am OBD2-Datenrelais blau. Auf der VIRB Kamera ändert sich der Gerätestatus in Verbunden. Außerdem wird auf der Sensorstatusseite das Symbol angezeigt.

Nachdem das Gerät und die Kamera gekoppelt wurden, stellen Sie automatisch eine Verbindung her, wenn sie eingeschaltet und nicht weiter als 10 m (30 Fuß) voneinander entfernt sind und wenn die drahtlose Bluetooth Technologie auf der VIRB Kamera aktiviert ist. Die Geräte bleiben gekoppelt, wenn das OBD2-Datenrelais in einem anderen Fahrzeug verwendet wird.

### Energiesparmodus

Das OBD2-Datenrelais wird automatisch zusammen mit dem Fahrzeug ein- und ausgeschaltet. Wenn Sie das Fahrzeug ausschalten, aktiviert das Gerät den Energiesparmodus, sodass die Fahrzeugbatterie nicht entladen wird. Im Energiesparmodus kann das Gerät keine Verbindung mit der VIRB Kamera herstellen.

### G-Metrix Overlays für Fahrzeugdaten

Wenn die VIRB Kamera mit dem OBD2-Datenrelais gekoppelt ist, zeichnet sie automatisch in Echtzeit G-Metrix Daten mit dem Video auf. Sie können Ihren Videos G-Metrix Overlays hinzufügen. Verwenden Sie dazu die Software VIRB Edit ([garmin.com/virbedit](http://garmin.com/virbedit)) oder die VIRB Mobile App für Smartphones. Die Verfügbarkeit bestimmter Daten ist vom Fahrzeughersteller, Modell und Baujahr abhängig. Einige Fahrzeuge melden u. U. nicht alle Daten.

	Tempo
	Umdrehungen pro Minute (1/min)
	Drossel
	Drehmoment
	Motorlast
	Luftmassenrate (MAF)
	Kraftstoffdurchflussrate
	Lufttemperatur
	Wassertemperatur

### Geräteinformationen

#### Entfernen des OBD2-Datenrelais aus dem Fahrzeug

- 1 Schalten Sie die Zündung aus.
- 2 Trennen Sie das OBD2-Datenrelais vom DCL-Anschluss.

**HINWEIS:** Das Gerät sitzt fest im Anschluss.

## Unterstützte Fahrzeuge

Das Gerät kann in Fahrzeugen mit OBD-II, EOBD, JOBD oder einer anderen internationalen Version von OBD-II verwendet werden. Dies umfasst die aktuellen Fahrzeugmodelle weltweit, alle seit 1996 in den USA verkauften Modelle sowie alle seit 2003 in der EU verkauften Modelle. Ob ein bestimmtes Fahrzeug unterstützt wird, hängt vom Fahrzeughersteller, vom Modell und vom Baujahr ab. Weitere Informationen finden Sie unter [garmin.com/obd2](http://garmin.com/obd2).

## Technische Daten

Betriebstemperatur	-20 °C bis 55 °C (-4 °F bis 131 °F)
Eingangsspannung	8 bis 18 V Gleichspannung



# retransmisión de datos OBD2

## Instrucciones

### Inicio

#### ⚠ AVISO

Consulta la guía *Información importante sobre el producto y tu seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

### Descripción general del dispositivo



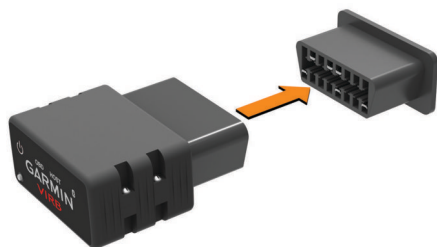
①	Botón de vinculación	Púlsalo para vincular el dispositivo con una cámara VIRB.
②		Se ilumina permanentemente en verde mientras que el dispositivo está activo y recibe alimentación. Parpadea cada pocos segundos mientras que el dispositivo está en modo de ahorro de energía.
③	OBD	Parpadea en rojo cuando el dispositivo envía datos al vehículo o los recibe.
④	HOST	Parpadea en amarillo cuando el dispositivo envía datos a una cámara VIRB vinculada o los recibe.
⑤		Se ilumina permanentemente en azul mientras el dispositivo está conectado a la cámara VIRB. Parpadea lentamente cuando el dispositivo está buscando una cámara VIRB. Parpadea rápidamente cuando el dispositivo está en modo de vinculación.

### Instalación del dispositivo de retransmisión de datos OBD2 en el vehículo

#### NOTIFICACIÓN

El uso del conector de enlace de diagnóstico (DLC) de tu vehículo puede anular la garantía de tu vehículo. Consulta la garantía de tu vehículo o ponte en contacto con el fabricante de tu vehículo para obtener más información.

- 1 Apaga el vehículo.
- 2 Conecta el dispositivo con el conector de enlace de diagnóstico (DLC) de tu vehículo.



Generalmente, el DLC está ubicado en el lado del conductor del vehículo, bajo el salpicadero. Para obtener más información sobre la ubicación del DLC, consulta el manual del usuario de tu vehículo.

- 3 Gira el conmutador de encendido del vehículo hasta la posición ON.  
 se ilumina permanentemente en verde y parpadea lentamente.

**SUGERENCIA:** si los indicadores LED no se iluminan, comprueba que los fusibles del vehículo se encuentran en buen estado. Consulta el manual del usuario del vehículo para obtener más información.

### Vinculación del dispositivo de retransmisión de datos OBD2 con la cámara VIRB

Para poder registrar los datos del vehículo con el dispositivo de retransmisión de datos OBD2, debes vincularlo con una cámara Garmin VIRB compatible. El dispositivo de retransmisión de datos OBD2 es compatible con los modelos VIRB que incluyen tecnología inalámbrica Bluetooth.

- 1 Instala el dispositivo y gira el conmutador de encendido del vehículo hasta la posición ON.
- 2 En el dispositivo de retransmisión de datos OBD2, pulsa el botón de vinculación.  
 parpadea rápidamente para indicar que el dispositivo se encuentra en modo de vinculación.
- 3 En la cámara VIRB, mantén pulsado **MENU**.
- 4 Selecciona **Bluetooth > Estado** para activar la tecnología inalámbrica Bluetooth.
- 5 Selecciona **Añadir nuevo**.
- 6 Selecciona el dispositivo de retransmisión de datos OBD2 de la lista de dispositivos.

Una vez finalizada la vinculación, se ilumina permanentemente en azul en el dispositivo de retransmisión de datos OBD2. En la cámara VIRB, el estado del dispositivo cambia a Conectado, y aparece en la pantalla de estado del sensor.

Una vez que el dispositivo y la cámara se hayan vinculado, se conectarán automáticamente cuando estén encendidos, se encuentren a una distancia máxima de 10 m (30 ft) uno del otro y la tecnología inalámbrica Bluetooth esté activada en la cámara VIRB. Los dispositivos seguirán vinculados aunque muevas el dispositivo de retransmisión de datos OBD2 a otro vehículo.

### Modo ahorro de energía

El dispositivo de retransmisión de datos OBD2 se enciende y se apaga automáticamente con el vehículo. Cuando se apaga el vehículo, el dispositivo entra en modo ahorro de energía, por lo que no agotará la batería del vehículo. El dispositivo no se puede conectar a la cámara VIRB mientras se encuentra en modo ahorro de energía.

### Superposiciones G-Matrix de automóvil

Cuando se vincula con el dispositivo de retransmisión de datos OBD2, la cámara VIRB registra en tiempo real datos de G-Matrix de automóvil con el vídeo. Puedes agregar superposiciones G-Matrix al vídeo mediante el software VIRB Edit ([garmin.com/virbedit](http://garmin.com/virbedit)) o la aplicación VIRB Mobile para smartphones. La disponibilidad de datos específicos depende del fabricante, el modelo y el año del vehículo. Es posible que algunos vehículos no envíen todos los datos.

	Velocidad
	Revoluciones por minuto (rpm)
	Acelerador
	Par
	Carga del motor
	Régimen del caudal de aire másico (MAF)
	Tasa de combustible
	Temperatura de admisión
	Temperatura del refrigerante

## Información del dispositivo

### Extracción del dispositivo de retransmisión de datos OBD2 del vehículo

- 1 Apaga el vehículo.
- 2 Tira del dispositivo de retransmisión de datos OBD2 hacia fuera para extraerlo del puerto DLC.

**NOTA:** el dispositivo encaja perfectamente en el puerto.

### Vehículos compatibles

El dispositivo es compatible con vehículos que utilicen OBD-II, EOBD, JOBD o cualquier otra variante internacional de OBD-II. Esto incluye los modelos de vehículos más recientes de todo el mundo, todos los modelos vendidos en los Estados Unidos desde 1996 y todos los modelos vendidos en la Unión Europea desde 2003. La compatibilidad con vehículos específicos depende del fabricante, el modelo y el año del vehículo. Visita [garmin.com/obd2](http://garmin.com/obd2) para obtener más información.

### Especificaciones

Temperatura de funcionamiento	De -20 °C a 55 °C (de -4 °F a 131 °F)
Voltaje de entrada	De 8 a 18 V de CC



# Retransmissor de dados OBD2

## Instruções

### Como começar

#### ⚠ AVISO

Consulte no guia *Informações importantes de segurança e do produto*, na embalagem, os avisos relativos ao produto e outras informações importantes.

### Perspetiva geral do dispositivo



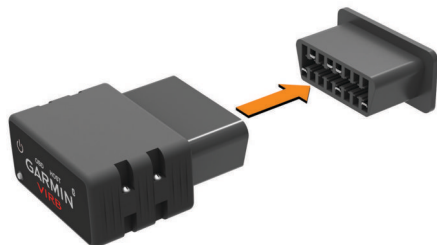
①	Botão de emparelhamento	Prima para emparelhar o dispositivo com uma câmara VIRB.
②		Acende-se a verde fixo quando o dispositivo está ativo e a receber alimentação. Fica intermitente periodicamente a cada quando o dispositivo está no modo de poupança de energia.
③	OBD	Fica intermitente a vermelho quando o dispositivo envia dados, ou recebe dados do veículo.
④	ANFITRIÃO	Fica intermitente a amarelo quando o dispositivo envia dados, ou recebe dados de uma câmara VIRB emparelhada.
⑤		Acende-se a azul fixo quando o dispositivo está ligado à sua câmara VIRB. Fica intermitente lentamente quando o dispositivo está a procurar uma câmara VIRB. Fica intermitente rapidamente quando o dispositivo está no modo de emparelhamento.

### Instalar o dispositivo Retransmissor de dados OBD2 no seu veículo

#### NOTA

A utilização do conector de ligação de diagnóstico (DLC) do seu veículo pode anular a respetiva garantia. Consulte a garantia ou contacte o fabricante do seu veículo para obter mais informações.

- 1 Desligue o veículo.
- 2 Ligue o dispositivo no conector de ligação de diagnóstico (DLC) do seu veículo.



Habitualmente, o DLC encontra-se no lado do condutor do veículo, sob o painel de instrumentos. Para obter mais informações sobre a localização do DLC, consulte o manual do utilizador do seu veículo.

- 3 Coloque o interruptor de ignição do veículo na posição ligada.  
⏻ acende-se a verde fixo e fica intermitente lentamente.

**Dica:** se os indicadores LED não se acenderem, verifique se os fusíveis do veículo estão em bom estado. Para obter mais informações, consulte o manual do utilizador do veículo.

### Emparelhar o Retransmissor de dados OBD2 com a sua câmara VIRB

Antes de poder gravar dados do veículo a partir do Retransmissor de dados OBD2, deve emparelhá-lo com uma câmara Garmin VIRB compatível. O Retransmissor de dados OBD2 é compatível com modelos VIRB que possuam tecnologia Bluetooth sem fios.

- 1 Instale o dispositivo e coloque o interruptor de ignição do veículo na posição ligada.
- 2 No Retransmissor de dados OBD2 prima o botão de emparelhamento.  
 fica intermitente rapidamente para indicar que o dispositivo está no modo de emparelhamento.
- 3 Na câmara VIRB, mantenha premido **MENU**.
- 4 Selecione **Bluetooth** > **Estado** para ligar a tecnologia Bluetooth sem fios.
- 5 Selecione **Adicionar novo**.
- 6 Selecione Retransmissor de dados OBD2 a partir da lista de dispositivos.

Depois de o emparelhamento estar concluído, acende-se a azul fixo no Retransmissor de dados OBD2. Na câmara VIRB, o estado do dispositivo altera-se para Ligado e é apresentado no ecrã de estado do sensor.

Depois de o dispositivo e a câmara estarem emparelhados, ligam-se automaticamente quando são ligados no espaço de 10 m (30 pés) entre si e a tecnologia Bluetooth sem fios está ativada na câmara VIRB. Os dispositivos mantêm-se emparelhados mesmo que mova o Retransmissor de dados OBD2 para outro veículo.

### Modo de poupança de energia

O Retransmissor de dados OBD2 liga e desliga automaticamente o veículo. Quando desliga o seu veículo, o dispositivo entra em modo de poupança de energia, o que não irá drenar a bateria do veículo. O dispositivo não se pode ligar à sua câmara VIRB quando está no modo de poupança de energia.

### Sobreposições de G-Metrix do automóvel

Quando emparelhado com o Retransmissor de dados OBD2, a sua câmara VIRB regista dados do automóvel em tempo real G-Metrix juntamente com o vídeo. Pode adicionar sobreposições de G-Metrix ao seu vídeo utilizando o software de edição VIRB ([garmin.com/virbedit](http://garmin.com/virbedit)) ou a aplicação móvel VIRB para smartphones. A disponibilidade de datas específicas está dependente do fabricante, modelo e ano do veículo. Alguns veículos podem não comunicar todos os dados.

	Velocidade
	Rotações por minuto (RPM)
	Acelerador
	Binário
	Carga do motor
	Taxa do fluxo de massa de ar (MAF)
	Taxa de combustível
	Temperatura de admissão
	Temperatura do líquido de refrigeração

## Informação sobre o dispositivo

### Remover o Retransmissor de dados OBD2 do seu veículo

- 1 Desligue o veículo.
- 2 Extraia o Retransmissor de dados OBD2 da porta DLC.

**NOTA:** o dispositivo encaixa firmemente na porta.

### Veículos suportados

O dispositivo suporta veículos que utilizem OBD-II, EOBD, JOBD ou qualquer outra variação internacional de OBD-II. Isto inclui os modelos de veículos mais recentes do mundo, todos os modelos vendidos nos Estados Unidos da América desde 1996 e todos os modelos vendidos na União Europeia desde 2003. O suporte para veículos específicos está dependente do fabricante, modelo e ano do veículo. Aceda a [garmin.com/obd2](http://garmin.com/obd2) para obter mais informações.

### Especificações

Temperatura de funcionamento	De -20 °C a 55 °C (de -4 °F a 131 °F)
Tensão de entrada	De 8 a 18 Vcc

